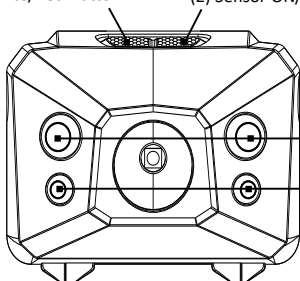


HEAD 120BS

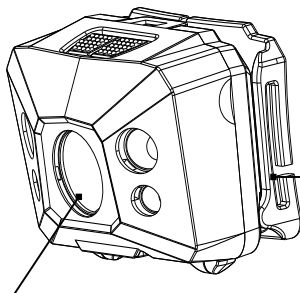
(1) White/Red Button

(2) Sensor ON/OFF Button



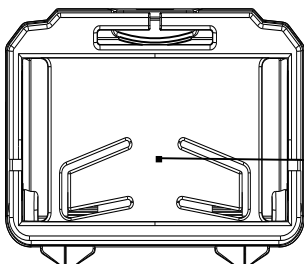
(3) Sensor Receiver

(4) Red Light



(6) Clip

(5) White Light



(7) Battery compartment


HEITECH Promotion GmbH
Krefelder Str. 562
D-41066 Mönchengladbach

Part No. 04003640

06/2019

TECHNISCHE DATEN

Art.-Nr.:	04003640
Leuchtmittel:	3W LED
Lichtstrom:	120 Lumen
Leuchtdauer:	8h (Power) / 11h (Eco)
Leuchtweite:	40m
Schutzart:	IP20
Schutzklasse:	III
Batterie:	3x Micro AAA Batterien
Abmessungen:	60 x 40 x 35mm
Gewicht:	49g

 Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien



Elektroschrott (WEEE-Richtlinie)



Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll!

SICHERHEITSHINWEISE

Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durchlesen und aufbewahren. Keine Verwendung in explosionsgefährdender Umgebung. Übermäßige Wärmeaussetzung vermeiden. Kinder von Leuchte & Verpackung fernhalten. Kinder können Gefahr durch elektrischen Strom nicht einschätzen. Nie direkt in den Lichtstrahl schauen! Nichtbeachtung kann zu Produktschäden oder gefährlichen Personenverletzungen führen.

SICHERHEITSHINWEISE BATTERIE

Produkt enthält Batterien. Produkt nicht ins Feuer werfen. Falsch eingesetzte Batterien können auslaufen und/oder zur Explosion / Brand führen. Niemals Batterien öffnen, erhitzen, quetschen oder in Brand setzen. Bei Produktbeschädigungen keine Batterien verwenden. Batterien von Kindern fernhalten. Batterien sind nicht wieder aufladbar. Batterien nicht kurzschließen. Leere Batterien unmittelbar aus dem Produkt nehmen. Vor Batteriewechsel Lampe ausschalten

WEISS/ROT LED LICHT (1)

Button für 3 Sek. gedrückt halten, um zwischen weißem & rotem Licht zu wechseln

Weißes LED Licht

- 1x drücken: Power-Mode
- 2x drücken: Eco-Mode
- 3x drücken: Weißes Stroboskoplicht
- 4x drücken: Aus

Rotes LED Licht

- 1x drücken: Rot-Licht
- 2x drücken: Rotes Stroboskoplicht

Sensor AN/AUS (2)

- 1x drücken: Sensor-Modus aktiviert (Blaue LED leuchtet)
Ein-/Ausschalten des 100%-Modus durch „vorbeiwischen“ mit der Hand am Sensor
- 2x drücken: Sensor-Modus deaktiviert

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Leuchte ist für mobile Zwecke vorgesehen.
- Leuchte ist nicht für andere Anwendungen bestimmt.
- Nicht für Raumbelichtung im Haushalt vorgesehen.

ENTSORGUNG

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien und Akkus unterliegen der Sondermüllbehandlung und gehören nicht in den Hausmüll. Verbrauchte Batterien und Akkus sind bei einer kommunalen Sammelstelle abzugeben.

HAFTUNGS AUSLUSS

HEITECH übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige (Folge-) Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen. Bei falscher Verwendung übernimmt HEITECH keine Haftung und gewährt keine Garantieansprüche.

GARANTIE

Auf das Produkt besteht 3 Jahre Garantie. Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, kann keine Garantie gewährt werden.

Für Druckfehler übernimmt HEITECH keine Haftung.

DE

GB


FR


IT


ES

TECHNICAL DATA

Part No.:	04003640
Illuminant:	3W LED
Luminous flux:	120 lm
Light on time:	8h (Power) / 11h (Eco)
Light range:	40m
Protection type:	IP20
Protection class:	III
Battery:	3x AAA batteries
Dimensions:	60 x 40 x 35mm
Weight:	49g

 Conforms to the European directive

 Waste of electrical and electronic equipment (WEEE-Guideline)

 Batteries are not normal household waste!

SAFETY INFORMATION

Read and keep the manual carefully before use. No use in potentially explosive atmospheres. Avoid excessive heat exposure. Keep children away from the light and packaging. Children can not assess danger from electric current. Never look directly into the beam! Failure to do so may result in product damage or personal injury.

SAFETY INSTRUCTIONS BATTERY

Product contains batteries. Do not throw the product into the fire. Incorrectly inserted batteries can leak and / or lead to an explosion / fire. Never open, heat, squeeze or set batteries on fire. Do not use batteries in case of product damage. Keep batteries away from children. Batteries are not rechargeable. Do not short-circuit batteries. Remove empty batteries directly from the product. Switch off the lamp before changing the battery.

WHITE/RED BUTTON (1)

Cycle between white and red LEDs by holding button for 3 sec.

White LED Modes

Press 1x: Power-Mode
Press 2x: Eco-Mode
Press 3x: White strobe light
Press 4x: off

Red LED Modes

Press 1x: Red light
Press 2x: Red strobe light

SENSOR ON/OFF BUTTON (2)

Press 1x: Sensor-Mode activated (blue LED lights up)
Allows white LED to turn on/off by waving hand in front of headlamp
Press 2x: Sensor-Mode off

PROPER INTENDED USE

- The head light is intended for mobile use.
- The head light is not intended for any other applications.
- Not suitable for household room lighting.

DISPOSAL

Do not throw electrical appliances in the household waste! According to European Directive 2012/19 / EC on waste electrical and electronic equipment and transposition into national law must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner. You can find out about ways to dispose of the disused device at your municipality or city administration. Batteries and rechargeable batteries are subject to special waste treatment and do not belong in the household waste. Used batteries and rechargeable batteries should be returned to a municipal collection point.

DISCLAIMER

HEITECH assumes no liability for direct, indirect, incidental or other (consequential) damage caused by improper handling or disregard of the information contained in this operating manual. If used incorrectly, HEITECH assumes no liability and does not grant any warranty claims.

WARRANTY

The product is guaranteed for 3 years. Damage resulting from non-compliance with the operating instructions can not be guaranteed.

HEITECH assumes no liability for misprints.

DE

GB

FR


IT


ES

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Réf. art.	04003640
Agent lumineux:	3W LED
Flux lumineux :	120 Lm
Durée d'illumination:	8h (100%) / 11h (Éco)
Portée:	40m
Type de protection:	IP20
Classe de protection:	III
Batterie:	3x AAA batterie
Dimensions:	60 x 40 x 35mm
Poids:	49g

 Conforme aux directives européennes

 Déchets électroniques (directive WEEE)

 Ne pas jeter les plies avec les déchets ménagères!

CONSIGNES DE SECURITE

Lire et conserver précieusement le manuel d'utilisation avant l'utilisation. Ne pas utiliser dans un environnement à risque d'explosion. Éviter toute exposition à la chaleur excessive. Tenir les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Les enfants ne savent pas évaluer les risques en lien avec le courant électrique. Ne regardez pas directement dans le rayon lumineux ! La non-observation peut endommager le produit ou entraîner des blessures corporelles graves.

CONSIGNE DE SÉCURITÉ DE LA PILE

Le produit contient des piles. Ne pas jeter le produit au feu. Les piles mal installées risquent de fuir et/ou de causer des explosions / incendies. Ne jamais ouvrir, chauffer, écraser ou mettre en flammes les piles. Ne pas utiliser de piles si le produit est endommagé. Tenir les piles hors de portée des enfants. Les piles ne sont pas rechargeables. Ne pas court-circuiter les piles. Retirer immédiatement les piles vides du produit. Arrêter la lampe avant de changer les piles

Bouton blanc/rouge (1)

Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 s pour alterner entre les DEL blanches et rouges

Lampe à DEL blanche

1 actionnement : Mode Power

2 actionnements : Mode Eco

3 actionnements : Lumière stroboscopique blanche

4 actionnements : Arrêt

Lampe à DEL rouge

1 actionnement: Lumière rouge

2 actionnements: Lumière

stroboscopique rouge

Bouton Capteur ON/OFF (2)

1 actionnement: Mode du capteur activé (la DEL bleue s'allume)

Activation/désactivation du mode 100 % en passant la main devant le capteur

2 actionnements: Mode du capteur désactivé

UTILISATION CONFORME

- La lampe frontale est conçue pour une utilisation mobile.
- Le produit n'est pas conçu pour d'autres utilisations.
- Le produit n'est pas conçu pour l'éclairage ambiant à l'intérieur.

ELIMINATION

Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/CE sur les anciens appareils électriques et électroniques et sa mise en oeuvre en droit international, ils doivent être collectés séparément et portés vers un recyclage respectueux de l'environnement. Vous obtiendrez les possibilités d'élimination des anciens appareils auprès de l'administration de la commune ou de la ville.

Les piles et les accus sont soumis à un traitement spécial des déchets et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Porter les piles et accus usagés vers un centre de collecte communal.

EXCLUSION DE RESPONSABILITE

HEITECH ne saurait garantir les dommages (consécutifs) directs, indirects, dus au hasard ou autre découlant d'une manipulation non conforme ou du non-respect des informations contenues dans ces instructions d'utilisation. HEITECH n'accepte aucune responsabilité et ne garantit aucune réclamation en cas de mauvaise utilisation.

GARANTIE

Le produit dispose d'une garantie de 3 ans. Les dommages découlant de la non-observation du manuel d'utilisation sont exclus de la garantie. HEITECH ne saurait être tenu responsable d'éventuelles erreurs d'impression.

DE

GB


FR

IT


ES

SPECIFICHE TECNICHE

N° art.:	04003640
Lampadina:	3W LED
Corrente d'illuminazione:	120 Lm
Autonomia:	8h(Power)/11h(Eco)
Distanza di illuminazione:	40m
Tipo di protezione:	IP20
Classe di protezione:	III
Batteria:	3x AAA
Misure:	60 x 40 x 35mm
Peso:	49g

 Conforme alle direttive europee

 Rottame elettrico (direttiva WEEE)

 Le batterie usate non si devono smaltire gettandole tra i rifiuti domestici!

INDICAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere con attenzione le istruzioni per l'uso prima dell'uso e conservarle. Utilizzo vietato in aree a rischio di esplosione. Evitare l'eccessiva esposizione al calore. Tenere lontano i bambini dal prodotto e dall'imballaggio. I bambini non riescono a valutare il pericolo causato dalla corrente elettrica. Caricare il riflettore solo in ambienti chiusi e asciutti. Utilizzare gli alimentatori consigliati nonché la tensione di rete raccomandata sulla presa.

AVVERTENZE BATTERIA

Il prodotto contiene delle batterie. Non gettare il prodotto nel fuoco. Se le batterie vengono inserite in modo errato, possono perdere acido e/o causare un'esplosione/un incendio. Non aprire mai le batterie, non surriscaldarle, schiacciarle o infiammarle. Non utilizzare le batterie in caso di danni al prodotto. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie non sono ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie. Rimuovere subito le batterie scariche dal prodotto. Prima di sostituire le batterie, spegnere la lampada

Pulsante bianco/rosso (1)

Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per alternare tra LED bianchi e rossi

Luce a LED bianca

Premere 1 volta: Modalità di potenza
Premere 2 volte: Modalità eco
Premere 3 volte: Luce stroboscopica bianca
Premere 4 volte: Off

Luce a LED rossa

Premere 1 volta: Luce rossa
Premere 2 volte: Luce stroboscopica rossa

Pulsante ON/OFF del sensore (2)

Premere 1 volta: Modalità sensore attivata (il LED blu si illumina)
Attivazione/disattivazione della modalità 100%
"strofinando" il sensore con la mano
Premere 2 volte: Modalità sensore disattivata

UTILIZZO CONFORME

La torcia frontale è prevista per uso mobile. Il prodotto non è concepito per usi diversi da quello sopra descritto. Il prodotto non è adatto per illuminare le stanze in un'abitazione.

SMALTIMENTO

Non gettare i dispositivi elettrici nei rifiuti domestici! Secondo la Direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, devono essere raccolti separatamente ed avviati ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente. La vostra amministrazione comunale o altri servizi cittadini vi possono fornire informazioni sulle opzioni di smaltimento dei dispositivi fuori servizio.

Le batterie e gli accumulatori devono essere sottoposti al trattamento riservato ai rifiuti speciali e non rientrano nei rifiuti domestici. Le batterie e gli accumulatori usati devono essere consegnati ad un centro di raccolta comunale.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

HEITECH non si assume alcuna responsabilità per danni (conseguenti) diretti, indiretti, casuali o di altro tipo derivanti alla manipolazione impropria o dall'inosservanza delle informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso. In caso di utilizzo errato, HEITECH non si assume alcuna responsabilità e non garantisce i diritti alla garanzia.

GARANZIA

Il prodotto è coperto da 3 anni di garanzia. La garanzia non copre i danni che derivano dalla mancata osservanza di queste istruzioni per l'uso. HEITECH non si assume alcuna responsabilità per gli errori di stampa.

DE

GB

FR

IT

ES

DATOS TÉCNICOS

N.º de art.:	0400640
Lámpara:	3W LED
Flujo luminoso:	120 Lm
Duración de la luz:	8h (Power) / 11h (Eco)
Alcance del haz de luz:	40m
Tipo de protección:	IP20
Clase de protección:	III
Batería:	3x AAA
Medidas:	60 x 40 x 35mm
Peso:	49g



Conforme con las directivas de la UE



Chatarra eléctrica (directiva RAEE)



¡Las pilas no deben desecharse con la basura doméstica!

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Léase atentamente el manual de instrucciones antes del uso y guárdelo. No utilizar en entornos con peligro de explosión. Evitar la exposición a un calor excesivo. Mantener alejados a los niños del producto y embalaje. Los niños no pueden evaluar los peligros de la corriente eléctrica. ¡No mirar directamente al haz de luz! El incumplimiento puede ocasionar daños en el producto o lesiones peligrosas para las personas.

AVVERTENZE BATTERIA

Il prodotto contiene delle batterie. Non gettare il prodotto nel fuoco. Se le batterie vengono inserite in modo errato, possono perdere acido e/o causare un'esplosione/un incendio. Non aprire mai le batterie, non surriscaldarle, schiacciarle o infiammarle. Non utilizzare le batterie in caso di danni al prodotto. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie non sono ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie. Rimuovere subito le batterie scariche dal prodotto. Prima di sostituire le batterie, spegnere la lampada

Botón blanco/rojo (1)

Mantener pulsado el botón durante 3 segundos para cambiar entre los LED blanco y rojo

Luz LED blanca

Pulsar 1 vez: Modo de alimentación
Pulsar 2 veces: Modo Eco
Pulsar 3 veces: Luz estroboscópica blanca
Pulsar 4 veces: Apagado

Luz LED roja

Pulsar 1 vez: Luz roja
Pulsar 2 veces: Luz estroboscópica roja

Botón ON/OFF del sensor (2)

Pulsar 1 vez: Modo de sensor activado (el LED azul se enciende)
Activar/desactivar el modo 100% mediante una "pasada" con la mano sobre el sensor
Pulsar 2 veces: Modo de sensor desactivado

USO PREVISTO

- La lámpara frontal se ha concebido para uso ambulante.
- El producto no está previsto para ninguna otra aplicación.
- El producto no es adecuado para la iluminación de habitaciones en el hogar.

ELIMINACIÓN

¡No tire aparatos eléctricos a la basura doméstica! De conformidad con la Directiva europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónico, y su aplicación en la ley nacional, estos deben recogerse por separado y llevarse a un punto de reciclaje ecológico para su reutilización. Consulte en la oficina de su municipio o comunidad acerca de las posibilidades de eliminación de su aparato usado.

Las pilas y baterías deben tratarse como residuos especiales y no deben arrojarse a la basura doméstica. Las pilas y baterías usadas deben llevarse al punto de recogida municipal.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

HEITECH no se responsabiliza de ningún daño directo indirecto, accidental ni de otro tipo de daños (subsiguientes) que surjan por un manejo incorrecto o por la inobservancia de la información contenida en estas indicaciones de uso. HEITECH no se responsabiliza en caso de mal uso ni asume ninguna derecho por garantía.

GARANTÍA

El producto cuenta con 3 años de garantía. Los daños que se produzcan a consecuencia del incumplimiento de las indicaciones de uso no estarán contemplados por la garantía.

HEITECH no asume ninguna responsabilidad por errores de imprenta.

DE

GB

FR

IT

ES